



The following document is part of a Dulwich Society project to digitise, transcribe and translate the Dulwich Manorial Court Rolls. They begin in 1333 and continue, with some breaks, to 1908.

For more details of the original court rolls and other documents please go to <https://www.dulwichsociety.com/courtrolls/>

Text in **red**, apart from modern notes by the transcriber, indicates text missing from, or entirely illegible in, the original Roll.

Text in various shades of **grey** indicates text which, in the original Roll, is to a greater or lesser extent difficult to decipher.

Text in **green** indicates letters missed out of the original text, usually in commonly found abbreviations.

Otherwise, all contemporaneous text is in **black**, except for presumed later additions which are indicated in **brown** or **blue**.

Roll A1 (recto)



A.1 [in a much later hand]

Part 1 22 Jun 1333

Roce

Dylewyssh cc-Curia Tenta ibidem die martis proxima ante festum Nativitatis sancti Johannis Baptiste Anno regni regis Edwardi tercij a conquestu septimo

Essonia

cc-Johannes le White de communi secta

----- per Reginaldum Spilman

cc-Ricardus Berlyngges de eodem

----- per Willelmum Housewode

cc-Hugo le Bround de eodem

----- per Henricum le muleward

} Affidatos

cc-Radulfus le Carpenter venit ad hanc Curiam & reddit sursum in manus domini / j cotagii cum curtillagio & dimidiam acram terre cum pertinenciis ad finis vj.d. opus Juliane Colles. Et dicta Juliana venit & dat domino pro ingressum habendo in tenementis predictis vjd. perplegium Rogeri Berlyngs & fidelitatem Willelmi de Walden. Et fecit fidelitatem.

misericordia iij.d. cc-Adam serviens ponit se in misericordia pro Willelmo Colyn pro transgressione in avena domini cum iij porcis. plegius idem.

misericordia ij.d. cc-Willelmus Wodesere pro eodem ibidem cum j boviculo. plegius Adam serviens .

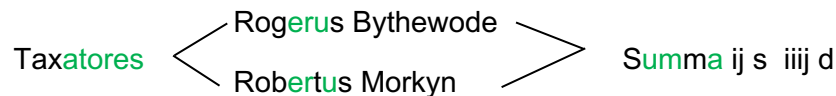
misericordia ij.d. cc-Johannes Boloyne ponit se in misericordia pro Sabina atte Styghele pro transgressione in pastura domini cum ij boviculis. plegius Rogerus Brond

misericordia iij.d. cc-Adam serviens ponit se in misericordia pro Johanne le White pro transgressione in bosco domini . plegius idem .

cc-Inquisitum est per omnes Curie tenentes videlicet Roberti Morkyn / Reginaldi Spyndelman Johannis Sewall / Rogeri Bythewode / Willelmi
 misericordia ix.d. Hosewode / Ricardi le Walshe / Hugonis Pyeres / Willelmi Nyweman / Rogeri Bround / Rogeri Berlynges . Henrici Muleward &
 Willelmi Pratus super articulis consuetis . Qui dicunt per sacramentum suum quod Johannes Phelyp / Alicia Wryghelotes / Sabina atte
 condonatur ij.d
 Styghele & Cristina que fuit uxor Mauricii atte Styghele qui debent sectam faciunt defaltam Ideo ipsi in misericordia .

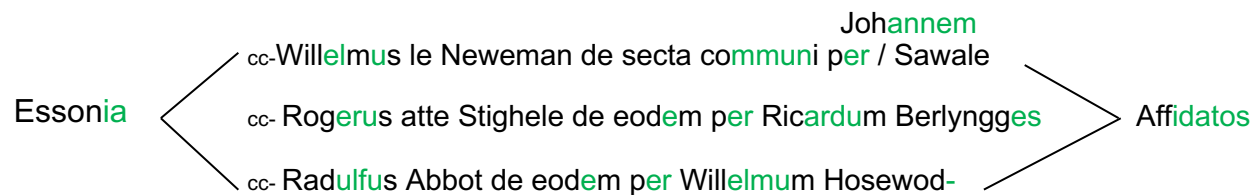
cc-Item dicunt ij Jumenta. iij pullani unum . j . masculus & j vacca moriebantur citra festum sancti michaelis proximo preterito non pro defalta custodie nec vetus-
 morina tate sed de morina subito veniente Et omnes predicti coustimarii elegerunt ad officium prepositi Ricardum
 prepositi electi de Berlyngges / Hugonem Bround & Johannem Phelip. Et quia predicti Ricardus / Hugo & Johannes non sunt presentes preceptum est quod distringantur contra
 diem dominicam &c .

misericondie
 condonantur per
 seneschallum cc-Rogerus Morkyn ponit se in misericordia pro defalta secte Curie plegius Rogerus Berlynges . Willelmus Bronnynges pro eodem plegium Johannes Sewall &
 Willelmus Pratus pro eodem plegi- Rogerus Berlynges.
 iij.d ad personam
 querela cc-Willelmus Bussh queritur de Johanne Sewall in placito transgressionis plegii de prosequendo Rogerus Berlinges & Willelmus Hosewode plegii de respondendo Hugo
 misericordia iij.d. Pyeres & serviens . et uterque opponit se . Postea per licenciam concordati sunt . Ita quod uterque ponit se in misericordia . plegius Willelmus Bussh Reginaldus
 dicti Johannis
 Spyndelman . plegius / Hugo Pyeres .



Part 2 (a) 27 Oct 1333

Curia tenta apud Dylewyssch die mercurii in Vigilia Appostolorum Symonis & Jude Anno
 Regni Regis Edwardi tercii a conquestu septimo



cc-Johannes Arnold versus Rogerum le Brand de placito transgressionis per Henricum le Meleward cassatur quia non est de forma

--per in persona

+

cc-Rogerus le Brand queritur de Johanne Arnold de placito capcionis & detencionis averiorum plegii de prosequendo Reginaldus

Spyndelman Johannes Sawale. Et idem Rogerus opponit se versus eundem Johannem in placito predicto . qui quidem Johannes attachiatus est perplegium Ricardi le mareschal Et modo non venit . Ideo plegius ipsius Johannis in misericordia Et nihilominus distringitur quod sit hic ad proximam &c

misericordia iij.d.
Preceptum distringere

A o R

Preceptum distringere

cc- Preceptum est distringere Rogerum atte Stighele quod sit ad proximam &c ad respondendum domino de placito transgressionis eo quod destruxit frumentum domini cum uno porco Et quia predictus Rogerus attachiatus fuit perplegium Ade Schirlokes et modo non venit Ideo predictus Adam in misericordia

misericordia iij.d.

Preceptum distringere
ro+unc

cc- Preceptum est distringere Willelmum Wodesere quod sit ad proximam &c ad respondendum domino de placito transgressionis eo quod destruxit frumentum domini cum uno porco Et quia predictus Willelmus attachiatus fuit perplegium Ade Schirlokes et modo non venit Ideo predictus Adam in misericordia .

misericordia iij.d.

cc- Rogerus bethe Wode pro transgressionem ij boviculorum in prato domini remanet in misericordia perplegium Hugonis le Brand.

cc-Willelmus Bussh pro transgressionem ij boviculorum in prato domini remanet in misericordia perplegium Rogeri Bithewode.

cc-Reginaldus Spyndelman pro transgressionem unius Jumentum in prato domini remanet in misericordia perplegium Hugonis le Brand

cc-Rogerus le Frenssh pro transgressionem unius Jumentum in prato domini remanet in misericordia perplegium Reginaldi Spyndelman

- misericordia ij.d. cc-Henricus le Meleward pro transgressione ij bovicolorum in prato domini remanet in misericordia perplegium Hugonis le Brand
- misericordia ij.d. cc-Hugo le Brond pro transgressione ij bovicolorum in prato domini remanet in misericordia perplegium Reginaldi Spyndelman
- misericordia ij.d. cc-Hugo le Mareschal pro transgressione ij bovicolorum in prato domini remanet in misericordia perplegium Ricardi de Berlyngg
- misericordia iiij.d. cc-Willelmus de Walden venit ad Curiam istam & sursum reddit in manum domini quatuor deywercas / cum pertinenciis in Dilewyssh quas idem Willelmus tenuit de
 terre
 domino Secundum consuetudinem manerij &c. Et postea venit Robertus Giffard Taborer & petit admitti ad dictas quatuor deywercas cum pertinenciis
 sibi & heredibus suis Secundum consuetudinem manerij tenere per servicia inde debita &c. Et concessa sunt ei Et dat domino de fine pro ingressu habendo iiij.d
- fidelitas Et fecit sacramentum &c . perplegium Willelmi de Walden .
- misericordia vj.d. cc-Tenementum Alicie Whiteleges nuper defuncte captum fuit in manum domini Et super hoc venit Willelmus Prat & petit admitti ad dictum
 tenementum cum suis pertinenciis sibi & heredibus suis secundum consuetudinem manerij tenere per servicia inde debita &c Et concessum est ei &c .
- fidelitas Et dat domino de fine pro ingressu habendo vj.d . Et fecit sacramentum &c . perplegium Ricardi de Berlyngges .

[End of Roll A1 (recto).]

Roll A1 (verso)

Part 2 (b) 27 Oct 1333

Visus Franciplegii tentus apud Dilewissh die mercurii in vigilia apostolorum Simonis & Jude Anno regni Regis
 Edwardi tercii a conquestu Septimo

Communi fine iiij.s cc-Johannes Sawale Willelmus Hosewod & Henricus le Meleward Capitales plegii veniunt sicut venire debent & solent & presentant de communi fine antique iiij.s

Presentaciones cc-Henricus de Wynterbourne iusta levavit utesium super Johannem de Boloigne/ ideo idem Johannes in misericordia perplegium Henricum le Meleward
cc-Item Johannes de Strode habet quoddam fossatum ad mundandum quod iacet immundatum ad nocumentum domini & transeuncium ideo ipse in misericordia
cc- Item presentant quod Ricardus le Brand Rogerus de Berlyngges Rogerus Morkyn Henricus Brounynges & Reginaldus Morkyn
faciunt defaultam Et manucapti sunt per totam decennariam usque ad proxime &cetera
cc- Item presentant quod liberi tenentes videlicet Thomas de Hokkele & Johannes de Strode faciunt defaultam Et manucapti
sunt per totam decennam usque ad proximam &cetera .

obol Pannagium vjd. cc-De pannagio porcorum hoc anno vj.d. obol

Tastatores cervisie cc-Videlicet Johannes Sawale & Hugo Pieres venerunt & presentant quod Ricardus de Berlyngges braciavit .j. Sabina atte Styghele .j.
Oliva Berlyngges .ij. Emma Berlyngges .ij. Philipus de Adescompe .j. Willelmus Hosewode .j. Rogerus de Berlyngges .j.
Hugo Pieres .j. Willelmus de Walden.j. Henricus le Meleward.j. Margareta filia Willelmi Scot.j. Hugo le Brand.j.
Reginaldus Spindleman.j. Alicia Wrekedod.j. Margaret la Kembestra.j. Ricardus Rolf.j. Willelmus Bussh j Rogerus betheWode.j.

Eleccionis prepositi cc- Ricardus de Berlyngges Hugo le Brand & Johannes Phelip electi sunt ad officium prepositi

Affratores amerciametorum $\left\{ \begin{array}{l} \text{cc- Hugo le Brand} \\ \text{cc- Johannes Sawale} \end{array} \right\}$ Jurati ----- Curie sub summonicione.

Summa totalis Curia Finium & Visus --- xj.s. xj.d. obolus

[End of Roll A1, apart from the holes at the bottom of the sheet for stringing several Rolls together]

